

**Ha sufrido Ud. discriminacion en una situacion de vivienda?**

**Nombre:** \_\_\_\_\_

**Direccion:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Telefono:** \_\_\_\_\_

**Descripcion breve de la problema legal:**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Ud. sufrio discriminacion a causa de su:**

**Raza**                      **Color**

**Religion**                **Sexo**

**Origin Nacional**    **Ninos**

**Incapacidad fisica**

**El Proyecto de Vivienda Justa**

West Tennessee Legal Services es disponible para proporcionar informacion sobre los derechos de una persona bajo el Decreto Federal de Igualdad de Envoltura. Si cree Ud. que es victima de discriminacion de vivienda, pongase en contacto con nosotros al 800.372.8346 o al 731.423.0616 para asistencia. Cuando sea necesario, nuestro oficina puede asistirle en entregar una reclamacion al Departamento de la Envoltura y el Desarrollo Urbano (HUD en ingles) o a cualquier otro entidad administrativa o judicial apropiada.

Si Ud. cree que ha sufrido discriminacion en una situacion de vivienda, por favor, llene la tarjeta adjunta a este folleto y devuelvala. Un consejero de envoltura le hablara sobre la situacion para ayudarle a tomar la decision sobre lo que debe hacer. Su respuesta a nosotros se mantendra confidencial.

"El trabajo que proporciono la base para esta publicacion fue sostenido financiado bajo una beca con el departamento de envoltura y Desarrollo Urbano de los EEUU. La sustancia y los hallazgos del trabajo son dedicados al publico. El autor y el editor son unicamente responsables de la certeza de las declaraciones e interpretaciones contuvo en esta publicacion: Tales interpretaciones no reflejan necesariamente las vistas del Gobierno federal."

**Para mas informacion o aplicar por ayuda:**

**West Tennessee Legal Services**  
[www.wtls.org](http://www.wtls.org)  
**Gratis: 1-800-372-8346 ext. 1250**  
**Fax: 731-423-2600**  
**Email: wtls@wtls.org**

**Memphis Fair Housing Center**  
[www.malsi.org](http://www.malsi.org)  
**200 Jefferson Ave. Suite 1075**  
**Memphis, TN 38103**  
**901-432-4663**

**Legal Aid Society of Middle Tennessee & the Cumberland**  
[www.las.org](http://www.las.org)  
**1321 Murfreesboro Pike, Suite 400**  
**Nashville, TN 37217**  
**615-244-6610**

**Legal Aid of East Tennessee**  
[www.laet.org](http://www.laet.org)  
**607 W Summit Hill Dr. SW Knoxville, TN 37902**  
**865-637-0484.**



**WEST TENNESSEE  
LEGAL SERVICES**

**Las  
Incapacidades  
y la Vivienda  
Justa**

West Tennessee Legal Services recibio una beca del Concilio de desarrollo de Incapacidades de Tennessee para la aplicacion justa de vivienda, la aplicacion justa de vivienda, la investigacion, y la educacion de la comunidad. Esta beca permitira nuestra asociacion a aumentar los esfuerzos en la Vivienda Justa relacionada a personas con incapacidades.

Este Proyecto servira la comunidad entera, inclusive Individuos y Familias, los Grupos de Apoyo, y las Organizaciones del Servicios Sociales.

### **NUESTRO PLAN:**

- Mas libertad de las elecciones algerger para personas con incapacidades
- La inclusion aumentada de personas con incapacidades en comunidades locales
- Mejor aceptacion y actitudes de la comunidad hacia personas con incapacidades y conocimiento de sus necesidades y derechos
- Menos barretas a la inclusion a causa de la aplicacion de derechos de Envoltura Justos por probar, el apoyo, y el conocimiento
- La Educacion de la Comunidad

## **Nuestro Porposito**

West Tennessee Legal Services esta disponible proporcionar informacion con respect a los derechos de persona bajo el Acto Federal de Envoltura Justo. Si usted cree que usted es una victima de la discriminacion entre compania, o necesita ayuda, contacta el Departamento de Vivienda o West Tennessee Legal Services en 731-423-0616 ext. 250 o gratuito en 1-800-372-8346.

### **LA DISCRMINACION DE ALBERGAR ES ILEGAL!**

Que hacer...

Si Usted cree que usted ha sido discriminado en una situacion de vivienda, por favor llena y Vuelve la tarjeta de contestacion conectada a este folleto. Un consejero de la vivienda, discutira la situacion con usted y le ayuda a decidiir que hacer luego.

Cuando es necesario, nuestro oficina le puede ayudar en la clasificacion de una queja con el departamento de Envoltura y Desarrollo Urbano (HUD) o de otros grupos apropiados, administrativos o judiciales.

Su respuesta a nosotros sera mantenido confidencial.



**WEST TENNESSEE  
LEGAL SERVICES**

Ejemplos de discriminacion ilegal bajo el Decreto Federal de Envoltura basada en calidad de miembros de una clase protegida son:

- Negacion falsa sobre disponibilidad.  
"Lo sentimos, pero ya se alquilo la ultima unidad."
- Negarse a rentar, vender o hasta negociar con una persona a cuasua de su clase.  
"No vendemos a familias con ninos,"
- Terminos y condiciones discriminatorios y provision de servicios o instalaciones.  
"La renta es \$200 mas para personas con una incapacidad fisica."
- Negarse a permitir una modificacion razonable a la undiad cuando es pagada por la persona que tiene la incapacidad, para que esa persona pueda disfrutarse completamente de la vivienda.  
"No se puede instalar agaraderas en el bano o una rampa el el passillo."
- Negacion a un acomodacion razonable a las reglas y regulaciones del alquiler para que la persona incapacitada pueda tener oportunidad igual de usar y disfrutar de su vivienda.  
"Es contra las reglas que otra persona viva con Ud., aunque haya espacio suficiente y esa persona sea necesaria para ayudarle con las necesidades de su salud."
- Publicidad discriminatoria.  
"Ninguna persona con un incapacidad debe solicitar."